EUROPEISKA KOMMISSIONEN

UNIONENS HÖGA REPRESENTANT FÖR UTRIKES FRÅGOR OCH SÄKERHETSPOLITIK

Bryssel den 24.7.2018
JOIN(2018) 24 final

2018/0294 (NLE)

Gemensamt förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det samarbetsråd som inrättats genom avtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Azerbajdzjan, å andra sidan, vad gäller antagandet av prioriteringarna för partnerskapet EU–Azerbajdzjan

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag gäller beslutet om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i det samarbetsråd som inrättats genom avtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Azerbajdzjan, å andra sidan, i samband med det planerade antagandet av rekommendation nr XX/2018 om antagande av prioriteringarna för partnerskapet EU–Azerbajdzjan.

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1. Partnerskaps- och samarbetsavtalet EU–Azerbajdzjan

Avtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Azerbajdzjan, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*) syftar till att tillhandahålla en lämplig ram för den politiska dialogen och samarbetet mellan parterna som gör det möjligt att utveckla de politiska förbindelserna. Avtalet trädde i kraft den 1 juli 1999.

2.2. Samarbetsrådet

Samarbetsrådet granskar alla större frågor som uppkommer inom ramen för avtalet och alla andra bilaterala eller internationella frågor av ömsesidigt intresse i syfte att uppnå målen i avtalet. Samarbetsrådet får lämna lämpliga rekommendationer genom överenskommelse mellan parterna. Samarbetsrådet ska bestå av Europeiska unionens råds medlemmar och ledamöter av Europeiska gemenskapernas kommission, å ena sidan, och av ledamöter av Republiken Azerbajdzjans regering, å andra sidan. Samarbetsrådet har en arbetsordning[1].

2.3. Samarbetsrådets planerade akt

Samarbetsrådet ska genom skriftligt förfarande anta en rekommendation om prioriteringarna för partnerskapet vad gäller parternas partnerskap och samarbete (nedan kallad *den planerade akten*).

Syftet med den planerade akten är att omsätta målen i den reviderade europeiska grannskapspolitiken (EGP)[2] i konkreta områden för samarbete och forma dagordningen för regelbunden politisk dialog och sektorsdialog.

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

Den ståndpunkt som ska intas av Europeiska unionen i det samarbetsråd som inrättats genom avtalet beträffande antagandet av prioriteringarna för partnerskapet EU–Azerbajdzjan grundar sig på den rekommendationstext som åtföljer detta beslut.

De föreslagna prioriteringarna för partnerskapet uppnår målen i den reviderade europeiska grannskapspolitiken. De kommer att tjäna som vägledning för den fleråriga programplaneringen av EU:s finansiella samarbete med Azerbajdzjan, som ska fastställas i den gemensamma stödramen för 2018–2020 och ersätta handlingsplanen för den europeiska grannskapspolitiken.

---

1 Antagen den 12 oktober 1999.

2 18.11.2015 JOIN(2015) 50 final.

4. RÄTTSLIG GRUND

4.1. Förfarandemässig rättslig grund

4.1.1. Principer

I artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*) föreskrivs att beslut ska antas ”om fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.”.

Begreppet *akter med rättslig verkan* omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”[3].

4.1.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Samarbetsrådet är ett organ som inrättats genom ett avtal, närmare bestämt avtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Azerbajdzjan, å andra sidan.

Den akt som ska antas av samarbetsrådet är en akt som har rättslig verkan. Den planerade akten är ägnad att på ett avgörande sätt påverka innehållet i EU:s lagstiftning, nämligen den fleråriga programplaneringen av det finansiella samarbetet inom ramen för den gemensamma stödramen. Detta beror på att artikel 7.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 232/2014 av den 11 mars 2014 om inrättande av ett europeiskt grannskapsinstrument[4] föreskriver att för länder för vilka de dokument som avses i artikel 3.2 i förordningen finns, ska en övergripande flerårig gemensam stödram antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 16.3 i förordning (EU) nr 236/2014[5]. Sådana dokument ska utgöras av handlingsplaner eller andra likvärdiga gemensamt överenskomna dokument, såsom prioriteringar för partnerskap.

Den planerade akten varken kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är därför artikel 218.9 i EUF-fördraget.

4.2. Materiell rättslig grund

4.2.1. Principer

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelen kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelen.

---

[3] Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland/rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

[4] EUT L 77, 15.3.2014.

[5] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 236/2014 av den 11 mars 2014 om fastställande av gemensamma bestämmelser och förfaranden för genomförandet av unionens instrument för finansiering av yttre åtgärder (EUT L 77, 15.3.2014).

Vad gäller en planerad akt som samtidigt har flera syften eller beståndsdelar, vilka är oskiljaktigt förbundna med varandra utan att det eller den ena är av underordnad betydelse i förhållande till det eller den andra, måste den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget undantagsvis inbegripa de däremot svarande olika rättsliga grunderna.

4.2.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Det huvudsakliga syftet med och innehållet i den planerade akten rör samarbete med Azerbajdzjan inom ramen för partnerskaps- och samarbetsavtalet och den reviderade europeiska grannskapspolitiken.

4.3. Slutsats

Den rättsliga grunden för det föreslagna beslutet bör vara artikel 37 i EU-fördraget och artiklarna 207 och 209 i EUF-fördraget jämförda med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

5. OFFENTLIGGÖRANDE AV DEN PLANERADE AKTEN

Samarbetsrådets akt kommer att offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning* efter antagandet.

2018/0294 (NLE)

Gemensamt förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det samarbetsråd som inrättats genom avtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Azerbajdzjan, å andra sidan, vad gäller antagandet av prioriteringarna för partnerskapet EU–Azerbajdzjan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 37,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 207 och 209 jämförda med artikel 218.5,

med beaktande av det gemensamma förslaget från Europeiska kommissionen och unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

(1) Avtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Azerbajdzjan, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*) trädde i kraft den 1 juli 1999.

(2) Enligt artikel 81 i avtalet får samarbetsrådet lämna lämpliga rekommendationer i syfte att uppnå målen i avtalet.

(3) Samarbetsrådet kommer att godkänna rekommendationen om prioriteringarna för partnerskapet genom skriftligt förfarande.

(4) Den ståndpunkt som unionen ska inta i samarbetsrådet beträffande antagandet av prioriteringarna för partnerskapet EU–Azerbajdzjan måste antas av rådet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det samarbetsråd som inrättats genom avtalet om partnerskap och samarbete mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Azerbajdzjan, å andra sidan, ska grunda sig på det utkast till rekommendation av samarbetsrådet som åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till kommissionen och den höga representanten.

Utfärdat i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande